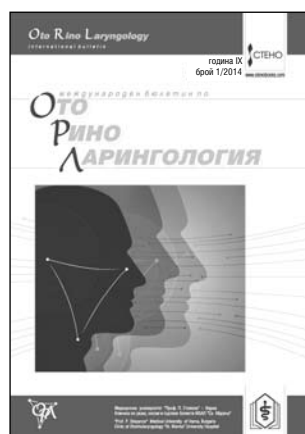


международен бюлетин по

# ОТО РИНО ЛАРИНГОЛОГИЯ

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 3  | <b>Изисквания за публикации</b>  | 26 | <b>At. Vlaykov, D. Mihaylov,<br/>V. Stoyanov, P. Dimov</b><br>The Role of Acoustic Rhinometry in<br>Rhinologic Practice |
| 4  | <b>Requirements for publucations</b>   |    |   |
| 5  | <b>Shoichi Chida</b><br>Biophysical and Physiological Properties of<br>Synthetic Surfactants Containing a Surfactant<br>Protein Analog   | 29 | <b>Ат. Влайков, Д. Михайлов,<br/>В. Стоянов, П. Димов</b><br>Роля на акустичната ринометрия в<br>ринологичната практика |
| 12 | <b>Л. Матов, М. Милков, Ц. Тончев,<br/>А. Помакова, П. Недев, Г. Илиев,<br/>Ц. Дикова, Х. Маджова</b><br>Нощна манометрия на горните дихателни<br>пътища при хъркане и обструктивна сънна<br>апнея | 33 | Резюмета от Първи национален симпозиум<br>по обструктивна сънна апнея и хъркане с<br>международно участие               |
| 16 | <b>Prof. Hesham Negm</b><br>Medicine and Otorhinolaryngology in<br>Ancient Egypt   | 55 | Guidelines for Authors  |
| 22 | <b>Dr. Cem Uzun</b><br>MINUTES of the BOARD MEETING of the<br>BALKAN SOCIETY of ORL-HNS<br>Budva, Montenegro, 4th June 2014  |    |   |



Издание на  
Издателска къща СТЕНО

Copyright  
© 2005-2014,  
Издателска къща СТЕНО  
Всички права запазени.  
Никаква част от това  
издание не може да бъде  
препечатвана или  
тиражирана без писмено  
разрешение на издателя.

#### Editors:

1. D. Marev (Bulgaria)
2. I. Tzenev (Bulgaria)
3. M. Milkov (Bulgaria)

#### International board

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| A. Candela (Spain)           | M. Caversaccio (Switzerland) |
| A. Desai (India)             | M. Profant (Slovakia)        |
| Al. Rainov (Bulgaria)        | M. Portmann (France)         |
| A. Baumgartner (Austria)     | M. Stankovic (Serbia)        |
| A. Varini (Italy)            | M. Sanna (Italy)             |
| C. Batman (Turkey)           | M. Taneja (India)            |
| C. Uzun (Turkey)             | M. Tos (Denemark)            |
| D. Doskov (Bulgaria)         | N. Ozgirgin (Turkey)         |
| D. Fliss (Israel)            | N. Petkov (Bulgaria)         |
| D. Popova (Bulgaria)         | O. Borisenko (Ukraine)       |
| D. Vicheva (Bulgaria)        | O. Cruz (Brazil)             |
| E. Mayers (USA)              | P. Dimov (Bulgaria)          |
| E. M. Badr (Egypt)           | P. Kabakchiev (Bulgaria)     |
| E. Zenev (Germany)           | P. Nedev (Bulgaria)          |
| F. Piazza (Italy)            | P. Ruev (Bulgaria)           |
| F. Trabalzini (Italy)        | P. Senn (Switzerland)        |
| G. Edrev (Bulgaria)          | R. Benchev (Bulgaria)        |
| G. Georgiev (Bulgaria)       | R. Brito (Brazil)            |
| G. M. O'Donoghue (England)   | R. Guidoin (Canada)          |
| G. Marinov (Bulgaria)        | R. Laszig (Germany)          |
| H. Frengov (Bulgaria)        | R. Mlinski (Germany)         |
| H. Negm (Egypt)              | R. Vincent (France)          |
| H. Tomas (Austria)           | R. Heusler (Switzerland)     |
| I. Chalakov (Bulgaria)       | S. Dazert (Germany)          |
| I. Hizalan (Turkey)          | S. Da Costa (Brazil)         |
| I. Stoianov (Bulgaria)       | S. Caldas (Brazil)           |
| I. Tzolov (Bulgaria)         | S. Karpischenko (Russia)     |
| I. Yovchev (Bulgaria)        | S. Lolov (Bulgaria)          |
| J. Dornhoffer (USA)          | S. Stoianov (Bulgaria)       |
| J. Helms (Germany)           | S. Varbanova (Bulgaria)      |
| J. Magnan (France)           | Sp. Todorov (Bulgaria)       |
| J. Sade (Israel)             | T. Avramov (Bulgaria)        |
| K. Bozov (Bulgaria)          | T. Kiratzidis (Greece)       |
| K. Hörmann (Germany)         | T. Nikolopoulos (Greece)     |
| K. Hütenbring (Germany)      | Tz. Tonchev (Bulgaria)       |
| K. Jambazov (Bulgaria)       | V. Stoqnov (Bulgaria)        |
| K. Park (Korea)              | V. Svestarov (Bulgaria)      |
| K. Popov (Bulgaria)          | V. Pavlov (Bulgaria)         |
| K. Schwager (Germany)        | V. Tzvetkov (Bulgaria)       |
| M. Bance (Canada)            | W. Grolman (Niederland)      |
| M. Bernal-Sprekelsen (Spain) |                              |

### Международен бюлетин по оториноларингология Брой 2/2014 г.

Редакционна колегия: **Главен редактор** – Д. Марев  
**Зам.-главен редактор** – И. Ценев  
**Организационен редактор** – М. Милков  
**Международен редактор** – Cem Uzun

Председател на редколегията **Пл. Недев**

**Членове:** Р. Бенчев, Д. Попова, П. Димов, К. Джамбазов, Д. Вичева,  
В. Цветков, К. Карчев, Г. Георгиев, В. Павлов, Г. Едрев,  
Д. Досков, И. Йовчев, Н. Петков, И. Цолов, Т. Аврамов,  
Хр. Френгов, Сп. Тодоров, С. Върбанова

**Редактор на издателството:** Димитринка Енева

**Рецензент на броя:** проф. Румен Бенчев

#### За кореспонденция, абонамент и реклама:

9000 Варна,  
Централна поща,  
п.к. 333

**Офис:**  
9002 Варна  
ул. „Ген. Киселов“ 27, ет. 1,  
офис 2  
тел./факс 052 / 608 546

**e-mail:**  
stenobg@yahoo.com  
www.stenobooks.com

Издателска къща СТЕНО – Варна

ISSN 1312-6997



## Изисквания за публикация

### Обща информация

1. Името на автора трябва да се появява на главната страница и придружителното писмо.
2. Формат – целият ръкопис (заглавна страница, резюме, текст, литературна справка, таблици и легенда) може да бъде написан или принтиран с „двойни пространства“, от едната страна на бяла хартия А4 размер без ръкописните корекции. Всеки елемент на ръкописа (заглавие....) трябва да започва на нова страница. Всички страници трябва да са номерирани. Авторът да си запази копие на всички материали.
3. Заглавна страница – включва име на ръкописа, име на автора или авторите и научна степен, институция. Благодарствени думи към спонсорите – например „спонсорирано от...“. Посочване на кореспондиращ автор и информация за контакта (пълен адрес, телефон и факс).
4. Структурирано резюме – сбито резюме от не повече от 250 думи се изисква за всички оригинални клинични и научни изследвания, включително и обзор. За да се улесни асимилирането им, те трябва да бъдат написани според насоките по-долу:

#### ♦ За клинични проучвания:

- а) обект: кратко, ясно задаване на основните цели на изследването;
- б) организация на проучването: да се даде типът на проучването, рандомизирано проспективно, двойно сляпо, ретроспективно
- в) базиране на проучването – амбулаторно или в болнични условия, при личния лекар или в университетска клиника;
- г) пациенти – първични критерии за включване в проучването: главни демографски характеристики;
- д) интервенции: диагностични, терапевтични и/или рехабилитационни;
- е) основни резултати: най-важните критерии, адресирани към главната хипотеза на изследването;

- ж) резултати: включително статистически измервания, където е необходимо;
- з) изводи: само тези, директно подкрепени от данните, получени от това изследване.

#### ♦ За основни научни съобщения:

- а) хипотеза – кратко и ясно излагане на главните цели на проучването;
- б) основи – сбита ориентация за читателя, не запознат с тази тема на проучване;
- в) методи – резюме на техниките и използваните материали;
- г) резултати – включват статистически измервания, където е необходимо;
- д) изводи – включват само тези, директно подкрепени от данните, получени от изследването.

Да се подчертае клиничната значимост, където е възможно.

#### ♦ За обзорни материали:

- а) обект – кратко и ясно изложение на целите на обзора;
- б) източници на данни;
- в) уточняване на базата данни, методологията на търсене; използвани езици и времева рамка;
- г) секция на проучването: критерии за използване селекцията на статиите за обзора;
- д) екстракция на данни – начини за оценка на качеството, валидността и сравнимостта на извлечените данни;
- е) синтез на данни: да се уточнят статистическите техники, използвани за анализ на данните;
- ж) заключение – сбито изложение на основните изводи с някои препоръки.

**Таблицы:** всяка таблица да бъде на отделна страница, да има кратко заглавие, а бележките трябва да бъдат поставени под основния текст на таблицата. Не използвайте вертикални разграфявания в таблиците и използвайте минимум хоризонтални. Дефинирайте всички съкращения, фигури и легенди.

# Requirements for publications

## General information

1. The authors name(s) should appear only on the title page and on the submission letter.
2. General Format: The entire manuscript (title page, abstract, text, references, tables, legend) must be typed or printed double – spaced on one side of white bond paper A4 size with no hand – written corrections. Each element of the manuscript (title page, abstract, text, references, tables, legend) should begin on a new page. All pages should be numbered. The author should keep a copy of all materials submitted.
3. Title page: Includes manuscript title, authors name(s) and degrees, institutional affiliation, acknowledgements (e.g., funding sources). Designate a corresponding author and provide contact information (full address, telephone and fax).
4. Structured Abstract: A concise abstract of not more than 250 words is required for all original clinical and basic science contributions, including review articles. For rapid assimilation these should be written according to the guidelines below.

### ◆ For clinical studies:

- a) Objective: Brief, clear statement of the main goals of the investigation;
- b) Study design: Specify the type of study – randomised prospective double blind, retrospective case review, etc.
- c) Setting: Primary care vs. tertiary referral center; ambulatory vs. hospital, etc.
- d) Patients: Primary eligibility criteria; main demographic features.
- e) Interventions: Diagnostic, therapeutic, and/or rehabilitative.
- f) Main outcome measure(s): The most essential criterion that addresses the study's central hypothesis.
- g) Results: Include statistical measures where appropriate.

- i) Conclusions: Include only those directly supported by data generated from this study.

### ◆ For basic science reports:

- a) Hypothesis: Brief, clear statement of the main goals of the investigation.
- b) Background: Concise orientation for the reader unfamiliar with the line of investigation.
- c) Methods: Summary of techniques and materials employed.
- d) Results: Include statistical measures where appropriate.
- e) Conclusions: Include only those direct by supported by data generated from this study.

Emphasize clinical relevance wherever possible.

### ◆ For reviews and meta-analysis:

- a) Objective: Brief, clear statement of the goals of the review.
- b) Data sources: specify database, search methodology, languages covered and time frame.
- c) Study selection: Criteria used to select articles for detailed review.
- d) Data extraction: Means of assessing quality, validity and comparability of extracted data.
- e) Data synthesis: Specify statistical techniques used for data analysis.
- f) Conclusions: Concise statement of primary inferences with any recommendations.

Tables: Each table must be on a separate page, must have a brief title and footnotes should appear below the main table text. Do not use vertical rules in the tables and use a minimum of horizontal rules. Define all abbreviations.